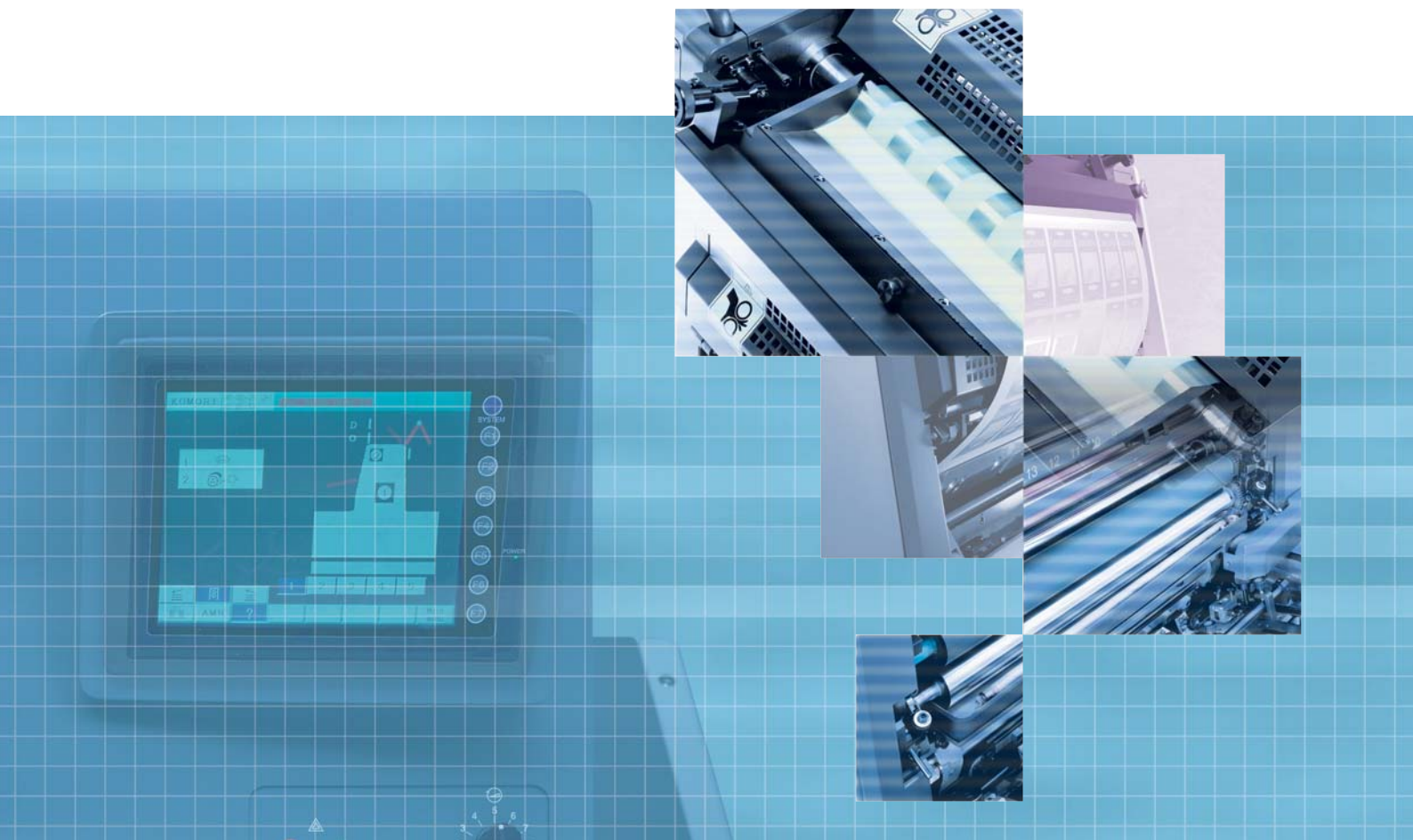


LITHRONE 20

20 OFFSET PRINTING PRESS

Производительность и экономическая



Lithrone 20 объединяет отработанные технологии корпорации Komori с идеальными возможностями для печати на листах с широким диапазоном форматов, толщин и плотности материала.

Lithrone 20 является совершенным решением для печати продукции от формата почтовой открытки до 375 x 520 мм, от очень тонкой бумаги до плотного картона и даже пластика. Отличная печать при выполнении наиболее сложных работ, включая печать упаковки, карточек и высококлассной специализированной продукции. Эргономичный пульт управления, встроенный в приемное устройство, обеспечивает исключительную простоту управления. Совместимость цифровых технологий на базе стандартов CIP3/CIP4/PPF с системой предварительного наката и удаления краски служит для чрезвычайно быстрой подготовки машины к печати. Lithrone 20 — это машина, предоставляющая как высочайшую экономическую эффективность, так и гибкость при выполнении различных работ, которая открывает новые горизонты для бизнеса.

Эффективность с запасом на будущее



Эргономический дизайн для простоты управления и обслуживания

- Продуманный эргономический дизайн Lithrone 20 использует наклонные печатные секции, что обеспечивает хороший доступ при обслуживании машины.

Широкий выбор конфигураций

- Машина предлагается в двух-, четырех-, пяти- и шестикрасочном исполнении, что отвечает растущим потребностям печати с большим числом красок.
- Может быть оснащена встроенной лакировальной секцией, что является оптимальным решением для облагораживания продукции с помощью водного или УФ-лака.

Встроенный пульт управления

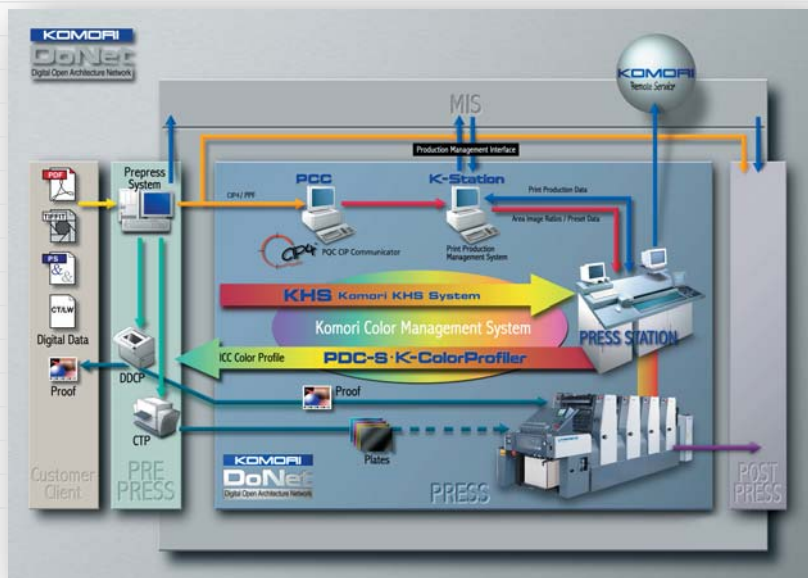
- Встроенный дистанционный пульт управления на приемке машины имеет сенсорный дисплей, который облегчает управление настройками и автоматическими системами, а также обеспечивает поддержку при техобслуживании.
- Все кнопки на пульте снабжены пиктограммами для уверенного визуального контроля за управлением.

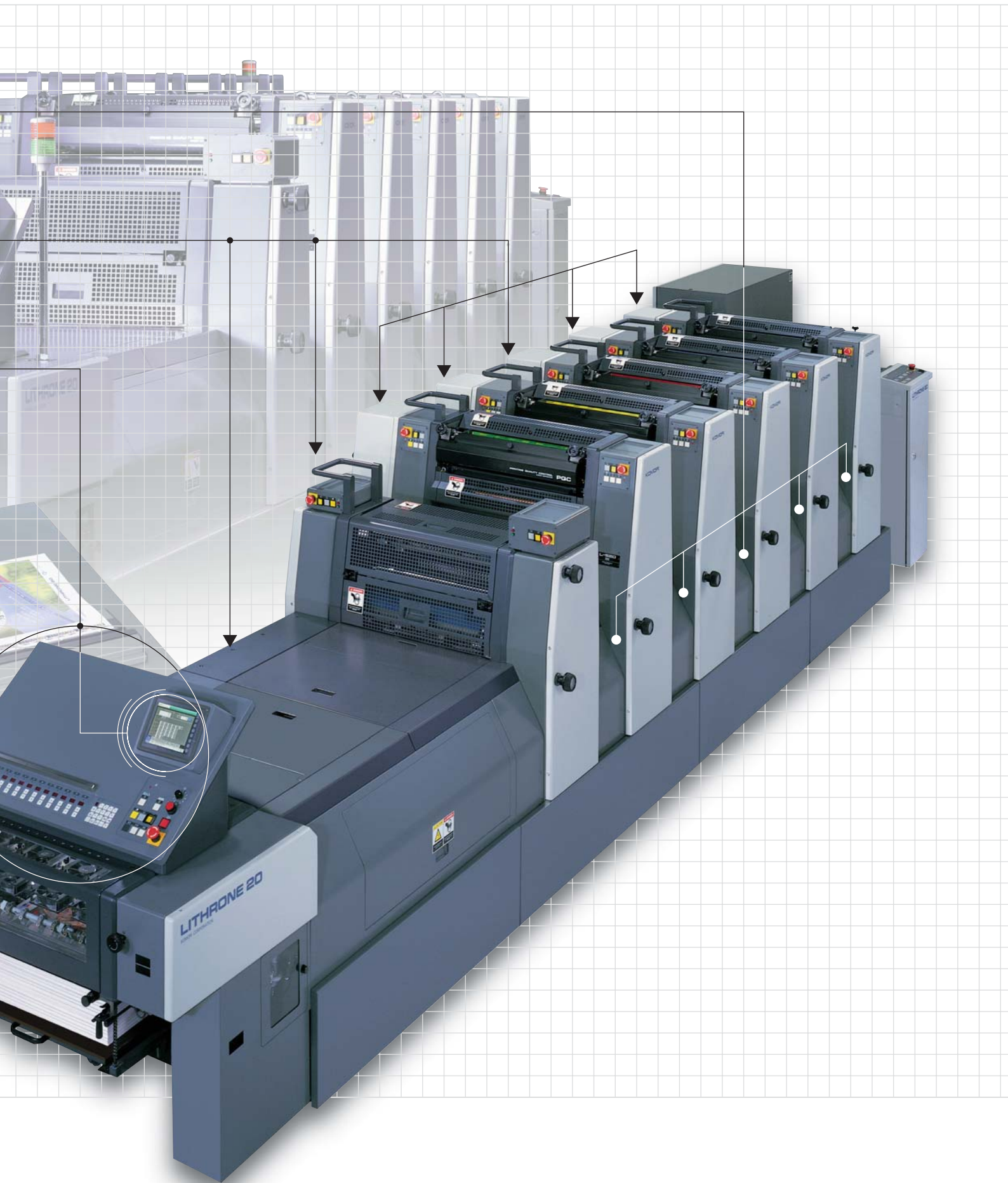
Короткое время подготовки к печати

- Система нанесения и удаления краски, основанная на технологии KHS (Komori High Performance System), значительно сокращает время наладки машины и количество макулатуры.

Готовность к работе с цифровыми технологиями

- Lithrone 20 может быть дополнительно укомплектован системой KMS-IV для производственного контроля и спектроденситометрической системой PDC-S для отображения в реальном времени важнейшей рабочей информации и точного измерения оптической плотности и цвета. Кроме того, машина может быть оборудована интерфейсом для передачи данных в форматах CIP3/CIP4/PPF. Это позволяет организовать сетевое управление печатным процессом на основе цифровой системы Komori с открытой архитектурой (DoNet).





LITHRONE 20

Printing Unit Feeder



Возможность применения широкого ассортимента бумаг и форматов листа
Сочетание исключительной простоты использования и стабильной подачи бумаги



Головка самонаклада

- Давление и расход воздуха регулируются в соответствии с форматом и плотностью печатного материала.
- Конструкция самонаклада оптимизирована при помощи компьютерного моделирования и обеспечивает быструю и исключительно стабильную подачу листов.



Стол самонаклада и регулировка проводки листов

- Транспортер самонаклада имеет переключение на две скорости.
- Подход листов к передним упорам механизма выравнивания имеет регулировку по циклу.



Очень простая настройка благодаря дистанционному пульту управления
Превосходная точность привода



Передние упоры выравнивания листов

- Исключительная точность привода при двойном прогоне листов и при печати с лица и оборота.

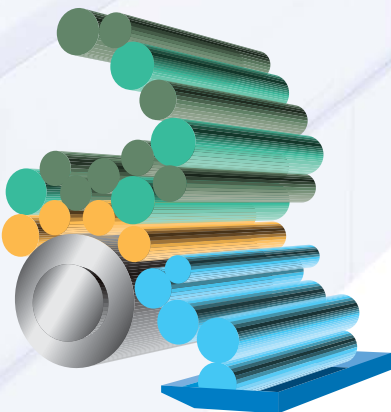
Узел бокового выравнивания листов

- Рукоятка с круговой шкалой позволяет точно отрегулировать положение упора бокового выравнивания в процессе печати. Дистанционная регулировка бокового упора с пульта управления является опцией.
- Простая установка узла бокового выравнивания для различных форматов листа при помощи сдвижного механизма.



ПЕЧАТНЫЕ СЕКЦИИ

Превосходное качество печати и простое управление



Система непрерывного увлажнения

- Машина оборудована системой непрерывного увлажнения Komorigamic, которая идеальна для экологически чистой печати без применения спирта.
- Отличное качество печати гарантируется за счет стабильного нанесения минимально необходимого количества воды на всю поверхность печатной формы. Стандартно применяются грузовые валки с осевым ходом.



Красочный ящик

- Кнопочное управление с пультов на каждой секции или при помощи сенсорного монитора на пульте приемки.
- Кнопочное включение/выключение подающих валков и цифровая регулировка скорости дукторного цилиндра.
- Бесступенчатая подача краски регулируется благодаря индивидуальным двигателям для красочных дукторных цилиндров.

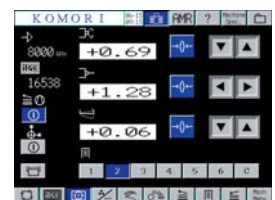
Расположение красочных и увлажняющих валков

- Такое расположение обеспечивает нанесение оптимального слоя краски и идеальный баланс "краска-вода", что гарантирует высокое качество печати.
- Разработанный при помощи компьютерного моделирования красочный аппарат содержит четыре накатных валка разного диаметра и четыре раскатных цилиндра. Такая конфигурация создает равномерный слой краски на поверхности печатной формы и обеспечивает отличное качество печати, даже при использовании специальных красок.



Круговая шкала настройки на толщину листа

- Шкала расположена на стороне оператора и обеспечивает удобную настройку на толщину любого печатного материала, от очень тонкого до толстого.



Дистанционная настройка приводки

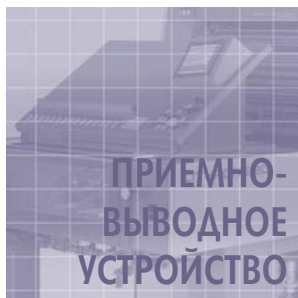
- Дистанционное управление служит для настройки осевой, окружной и диагональной приводки.

Захваты

- Алмазное покрытие упрочняет стойки для их исключительной надежности на протяжении всего срока службы печатной машины.
- Жесткий торсионный стержень предотвращает любую деформацию трубчатого вала захватов. Все захваты имеют индивидуальную регулировку, что обеспечивает надежный зажим листов и предотвращает двоение, деформацию листа и нарушение приводки.

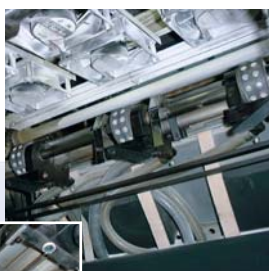


Delivery Option



Стабильный вывод листов

Превосходное функционирование и точная укладка листов



Вакуумные барабаны

- Осевое положение трех вакуумных барабанов легко регулируется.
- Скорость можно регулировать бесступенчато и независимо от скорости машины благодаря индивидуальным двигателям.



Регулировка положения вакуумных барабанов



Вентиляторы

- Скорость вентиляторов легко регулируется в соответствии с характеристиками бумаги и скоростью печати. Lithrone 20 оборудован девятью вентиляторами с разбивкой на три зоны.



Антистатическая обработка

- Удаляет статическое электричество, предотвращая слипание листов.

Устройство для разглаживания листов

- Предотвращает скручивание листов.



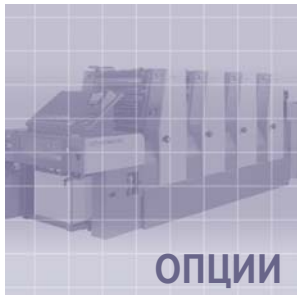
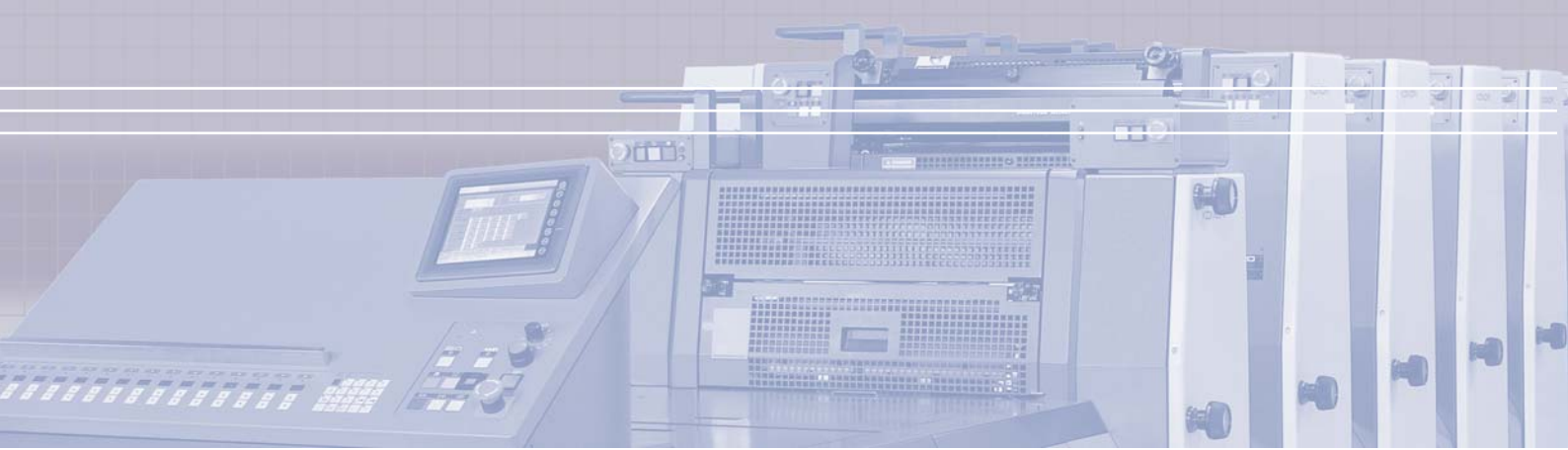
Противоотмарочный аппарат

- Встроенный противоотмарочный аппарат входит в стандартную комплектацию.



Устройство для съема сталевого стола

- Съём сталевого стола является стандартным действием.
- Замечательная эффективность при печати коротких тиражей.
- Ограничение высоты стапеля без остановки машины.
- Предотвращает отмарывание и слипание листов из-за веса бумаги.



Обеспечение автоматического управления производственными процессами Непревзойденная простота в использовании за счет повышения уровня автоматизации

Системы PDC-S/KMS-IV

- PDC-S быстро и точно измеряет оптическую плотность и цвета оттиска, обеспечивая высокое качество и стабильность процесса печати.
- KMS-IV отображает данные о выполняемой работе и производственные данные в реальном времени. Информация по обслуживанию и сбоям в работе машины облегчает задачу оператора и позволяет увеличить производительность.



Алюминиевая печатная форма



Печатная форма на полиэфирной основе

Автоматизированная смена печатных форм

- Точная смена печатных форм без использования дополнительных инструментов.
- Корректировка растискивания оттиска при помощи диагональной, осевой и окружной приводки.
- Возможность использования печатной формы на полиэфирной основе расширяет возможности типографии.
- Быстродействующая зажимная планка и торсионный стержень способствуют быстрой и ровной установке печатной формы.



Дисковод



Устройство для считывания магнитных карт

Дисковод/Устройство считывания магнитных карт

- 3,5-дюймовый дисковод или устройство считывания магнитных карт поставляется в качестве опции.
- Позволяет вводить данные из систем PSS (сканер печатных форм) и PCC (преобразователь данных CIP3/4), а также сохранять и заново использовать данные о подаче краски и воды.
- Использование исходных данных для новых печатных форм способствует плавному запуску машины при последующих тиражах.



Автоматическая смывка офсетного полотна

- Система автоматической смывки имеет программное управление для повышения эффективности подготовки машины к печати.
- Все параметры процесса смывки устанавливаются с помощью сенсорного дисплея на пульте управления.



Автоматическая смывка красочных валиков

- Обеспечивает эффективную смену красок и переход к новым тиражам.
- Кнопочное управление обеспечивает безопасность оператора.
- Сокращает время подготовки к печати.

- Инфракрасная сушка (встраивается в приемку)
- Подготовка для толстых и специальных листов бумаги (регулировка высоты стоек захватов, дополнительные меры по предотвращению отмарывания)

КОМОРИ В МИРЕ

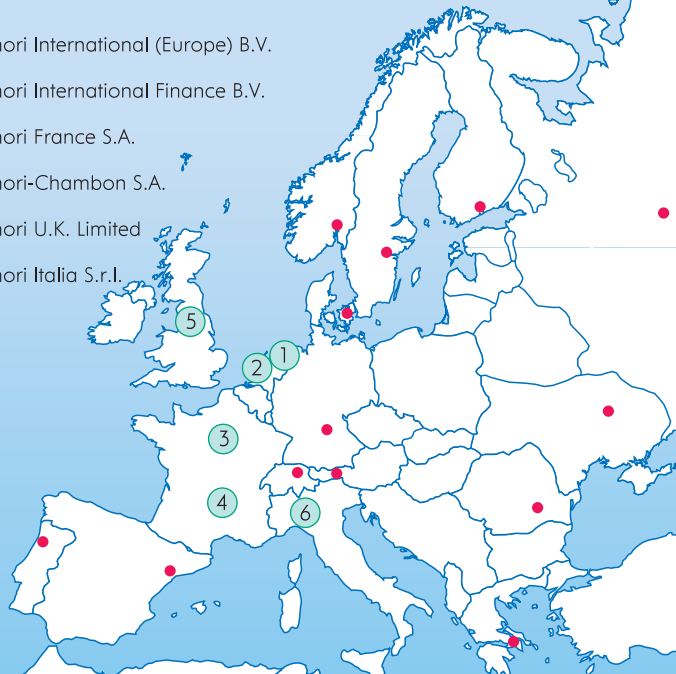
Технологии корпорации Komori завоевали огромное признание во всем мире. Продукты Komori экспортируются в 54 страны. Подразделения и дистрибуторы Komori работают на ведущих рынках мира, чтобы определить запросы пользователей в разных регионах и обеспечить соответствие продукции Komori их требованиям. Благодаря своим пользователям на всех континентах мира корпорация Komori завоевала высокую репутацию производителя полной гаммы печатных систем.



- Головной офис
- Офисы по продажам
- Заводы



- ① Komori International (Europe) B.V.
- ② Komori International Finance B.V.
- ③ Komori France S.A.
- ④ Komori-Chambon S.A.
- ⑤ Komori U.K. Limited
- ⑥ Komori Italia S.r.l.



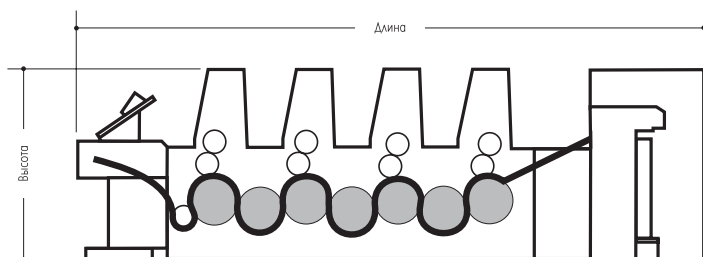
Технические характеристики машины Lithrone 20

Модель	L-220	L-420	L-520	L-620
Количество печатных секций	2	4	5	6
Макс. скорость печати листов/ч	13 000*			
Мин. скорость печати листов/ч	3800			
Макс. формат бумаги, мм	360x520 / 375x520**			
Мин. формат бумаги, мм	100x148			
Диапазон ширины листов, мм	0,04–0,40 (специальные спецификации: 0,04–0,60)			
Макс. площадь печати, мм	340x510 / 360x510**			
Размер печатной формы, мм	400x530 / 459x530**			
Размер офсетного полотна, мм	530x540 (стандартный)		500x540 (опция)	
Высота стапеля на самонакладе, мм	800			
Высота стапеля на приемке, мм	500			
Габариты машины: общая ширина, мм	1988			
высота, мм	1650	1904 (с предохранительным кожухом)		
общая длина, мм	4046	5538	6284	7030
Вес машины, кг	5000	8000	10 000	12 000
Потребляемая мощность (50 Гц), кВт	15,0	16,0	24,0	24,5

* Максимальная скорость печати может изменяться в зависимости от условий процесса печати.

** Предлагаются два варианта максимального формата бумаги, максимальной площади печати и размера печатной формы.

Габаритные размеры



Примечание:

Все приводимые выше спецификации действительны на январь 2002 г. Максимальная скорость печати может отличаться от приводимых здесь данных. Корпорация Komori оставляет за собой право изменять технические характеристики печатных машин без предварительного предупреждения и без обязательств модифицировать ранее изготовленное оборудование.

Ввиду возможных изменений конструкции, спецификаций и наличия дополнительных устройств, поставляемая заказчиком машина может отличаться по внешнему виду от той, которая представлена в данной брошюре.



ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБУТОР KOMORI

117420 **МОСКВА**, ул. Профсоюзная, 57 • Тел.: (495) 234 9000, 332 6420
 Факс (495) 334 2801 • E-mail: info@yam.ru • <http://www.yam.ru>

191119 **САНКТ-ПЕТЕРБУРГ**, ул. Звенигородская, 11
 тел.: (812) 710 8097
 email: spb@yam.ru • <http://www.yam.ru>

630048 **НОВОСИБИРСК**, ул. Немировича-Данченко, 104
 тел.: (383) 22 77 007
 e-mail: nsk@yam.ru • <http://www.yam.ru>

620086 **ЕКАТЕРИНБУРГ**, ул. Пальмиро Тольятти, 11а, оф. 4
 тел.: (343) 234 4493, 234 4481
 e-mail: ural@yam.ru • <http://www.yam.ru>

01103 **КИЕВ**, Железнодорожное ш., 57
 тел.: (380 44) 286 7700
 e-mail: info@yam.com.ua • <http://www.yam.com.ua>

220013 **МИНСК**, ул. 2-я Шестая линия, 11, офис 29
 тел.: (+375 17) 287 2970
 e-mail: info@yam.by • <http://www.yam.ru>

480091 **АЛМАТЫ**, ул. Абылай Хана, 145/91
 тел.: (3272) 67 3203 • факс/тел.: (3272) 67 3204
 e-mail: asia@yam.ru

KOMORI CORPORATION

<http://www.komori.com>
<http://www.komori-europe.com>

11-1, Azumabashi 3-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-8666, Japan Tel: +81-3-5608-7817-19 Fax: +81-3-3624-6955

KOMORI AMERICA CORPORATION

5520 Meadowbrook Industrial Court, Rolling Meadows,
 Illinois 60008, U.S.A.

Tel: +1-847-806-9000 Fax: +1-847-806-9038

KOMORI INTERNATIONAL (EUROPE) B.V.

Reactorweg 151, 3542 AD Utrecht, The Netherlands

Tel: +31-30-2482828 Fax: +31-30-2411712

KOMORI U.K. LTD.

Kirkstall Industrial Park, Kirkstall Road, Leeds LS4 2AZ, U.K.

Tel: +44-113-279-9900 Fax: +44-113-279-9922

KOMORI FRANCE S.A.

65-67, Avenue Leon Jouhaux, 92167 ANTONY Cedex, France

Tel: +33-1-42371414 Fax: +33-1-42378404

KOMORI ITALIA S.r.l.

Via Dei Missaglia 97/B4 20142 Milano, Italy

Tel: +39-02-89303626 Fax: +39-02-89303559

KOMORI-CHAMBON SA

6, Rue Auguste Rodin La Source, B.P. 6329 45063,

Orleans Cedex 2, France

Tel: +33-2-38645500 Fax: +33-2-38635478

KOMORI HONG KONG LTD.

Suite 702-3, 625 King's Road, North Point, Hong Kong

Tel: +852-2564-4339 Fax: +852-2563-6055

L-20	12P	N01	1	2002
------	-----	-----	---	------

KOMORI freedom of Impression